

## Prodotti in fibra continua di vetro

Versione 1.1

Data di revisione 14.10.2015

Data di stampa 14.10.2015

### SEZIONE 0. INFORMAZIONI GENERALI

Questi prodotti sono articoli ai sensi dell'Articolo 3.3 del regolamento (CE) No. 1907/2006 (REACH). Non contengono sostanze destinate a essere rilasciate in condizioni d'uso normali o ragionevolmente prevedibili. Per questo le sostanze negli articoli sono esenti dall'obbligo di registrazione, in conformità all'Articolo 7.1 del Regolamento. Non sussiste l'obbligo di fornire una scheda di dati di sicurezza per tali prodotti in quanto l'Articolo 31 del regolamento non è applicabile agli articoli ma esclusivamente alle sostanze e ai miscele pericolosi. Johns Manville ha provveduto a comunicare ai propri clienti le necessarie informazioni per garantire l'uso e la gestione sicuri dei propri prodotti. Non esiste tuttavia un formato obbligatorio definito dal regolamento per fornire tali informazioni.

### SEZIONE 1. IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO E DELL'AZIENDA

Nome commerciale : Chop-Pak® - DuraCore® - DuraChop® - Kytex® - MultiStar®  
- StarRov® - StarStran® - ThermoFlow®

Indirizzi del produttore o del fornitore

Società : Johns Manville Slovakia, a.s.  
Indirizzo : Strojársená 1  
91799 Trnava / SLOVACCHIA  
Telefono : +421 33 5918-249  
Preparato da : productsafety@jm.com

### SEZIONE 2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

#### Altri pericoli

Questi prodotti sono articoli che nella loro forma commercializzata non rappresentano rischio per la salute per inalazione, per contatto con la pelle o per ingerimento. Una temporanea irritazione meccanica (prurito) di pelle, occhi e vie respiratorie può verificarsi all'esposizione a polveri / particelle durante la manipolazione di questo prodotto, e non può avvenire a meno che non ci sia contatto diretto. Gli effetti dell'abrasione dovrebbero diventare meno intensi dopo la cessazione dell'esposizione.

### SEZIONE 3. COMPOSIZIONE/ INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

#### Natura chimica

I prodotti CFGF sono composti generalmente da un filamento continuo E-glass di diametro maggiore di 8 µm e con orientamento parallelo. I filamenti vengono sottoposti a un trattamento superficiale (apprettatura) che li unisce a formare una fibra idonea ad essere poi ulteriormente lavorata sulla base del design specifico di un prodotto. . L'appretto è un miscela a base polimerica che consiste in un agente filmogeno, un agente di accoppiamento e altri ausili di lavorazione. Il contenuto di appretto generalmente è inferiore al 2%.

### SEZIONE 4. MISURE DI PRIMO SOCCORSO

Informazione generale : Consultare un medico se si presentano sintomi.  
Se inalato : Portare all'aria aperta.  
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.  
In caso di contatto con la : Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati.

**Prodotti in fibra continua di vetro**

Versione 1.1

Data di revisione 14.10.2015

Data di stampa 14.10.2015

pelle	: Se in contatto con la pelle, sciacquare bene con acqua. Consultare un medico se l'irritazione aumenta e persiste.
In caso di contatto con gli occhi	: In caso di contatto con gli occhi, rimuovere le lenti a contatto e sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti. Qualora persista irritazione agli occhi, consultare un medico.
Se ingerito	: In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico. Sciacquare la bocca con acqua per rimuovere la polvere di fibra e bere molta acqua per aiutare a ridurre l'irritazione.
Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati	: Non conosciuti.

**SEZIONE 5. MISURE ANTINCENDIO**

Mezzi di estinzione idonei	: Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.
Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi	: Se necessario, indossare un respiratore autonomo per spegnere l'incendio.

**SEZIONE 6. MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE**

Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza	: Evitare la formazione di polvere.
Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica	: Pulire con mezzi meccanici. Ritirare e provvedere allo smaltimento senza creare polvere.

**SEZIONE 7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO**

Avvertenze per un impiego sicuro	: Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro.
Condizioni per lo stoccaggio in condizioni di sicurezza	: Tenere in un luogo fresco e asciutto.

**SEZIONE 8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE****Componenti con limiti di esposizione**

Componenti	N. CAS	Tipo di valore (Tipo di esposizione)	Parametri di controllo / Concentrazione accettabile	Base
Limite polvere generale	Non	AGW	1,25 mg/m3	DE TRGS

**Prodotti in fibra continua di vetro**

Versione 1.1

Data di revisione 14.10.2015

Data di stampa 14.10.2015

(Germania)	assegnato	(Frazione alveolare)		900
		AGW (frazione inalabile)	10 mg/m <sup>3</sup>	DE TRGS 900

Osservare i valori limite nazionali applicabili.

**Protezione individuale**

- Protezione respiratoria : Normalmente non è richiesto alcun dispositivo di protezione delle vie respiratorie.  
Se si superano i limiti di esposizione professionale, utilizzare una mascherina antipolvere adatta.
- Protezione delle mani  
Osservazioni : In caso di contatto prolungato o ripetuto utilizzare i guanti.
- Protezione degli occhi : Occhiali di sicurezza
- Protezione della pelle e del corpo : Se utilizzato e conservato secondo le indicazioni fornite, non è necessario alcun dispositivo di protezione tecnico particolare.  
Raccomandato:  
Vestiaro con maniche lunghe
- Misure di igiene : Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate.

**SEZIONE 9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE**

- Aspetto : solido
- Odore : leggero

**SEZIONE 10. STABILITÀ E REATTIVITÀ**

- Reattività : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.
- Stabilità chimica : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.
- Possibilità di reazioni pericolose : Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.  
Non vi sono pericoli che debbano essere specificatamente menzionati.
- Condizioni da evitare : Nessun dato disponibile

**SEZIONE 11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE****Ulteriori informazioni**

## Prodotti in fibra continua di vetro

Versione 1.1

Data di revisione 14.10.2015

Data di stampa 14.10.2015

Il taglio, la macinazione o altre lavorazioni del prodotto potrebbero produrre polvere di vetro; tale polvere non è pericolosa se si rispettano i limiti di esposizione consigliati per la polvere generale (frazione inalabile e alveolare). Una temporanea irritazione meccanica (prurito) di pelle, occhi e vie respiratorie può verificarsi all'esposizione a polveri / particelle durante la manipolazione di questo prodotto, e non può avvenire a meno che non ci sia contatto diretto. Gli effetti dell'abrasione dovrebbero diventare meno intensi dopo la cessazione dell'esposizione. Le fibre continue di filamento di vetro non possiedono piani di clivaggio che permettano loro di spaccarsi in lunghezza in fibre di diametro inferiore; possono piuttosto rompersi lungo la fibra, generando fibre che hanno lo stesso diametro della fibra originale. L'analisi al microscopio di polvere di vetro spezzato più volte e polverizzato ha dimostrato la presenza di piccole quantità di particelle di polvere respirabili. Tra tali particelle respirabili alcune avevano aspetto fibroso in termini di rapporto lunghezza/diametro (i cosiddetti "shards" (frammenti)). Si osserva tuttavia chiaramente che non si tratta di fibre di forma regolare, ma particelle di forma irregolare con dimensioni simili a quelle delle fibre. In base alla nostra conoscenza i livelli di esposizione di tali particelle di polvere di aspetto fibroso misurati nei nostri stabilimenti di produzione rientrano nell'ordine di magnitudo 50 - 1000 al di sotto degli attuali limiti applicabili. Le esposizioni variano in funzione delle condizioni ambientali e di processo e la durata di esposizione.

---

### SEZIONE 12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

#### Ulteriori informazioni

In base alle proprietà del prodotto non è previsto un pericolo ambientale.

---

### SEZIONE 13. CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

#### Metodi di smaltimento

Rifiuto da scarto di prodotto : Conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

---

### SEZIONE 14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

#### Regolamenti per il trasporto internazionale

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti internazionali sul trasporto.

---

### SEZIONE 15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

#### Altre legislazioni

I prodotti sono considerati articoli conformi alla maggior parte dei regolamenti internazionali sulle sostanze chimiche, perciò gli stessi e i loro costituenti non devono essere elencati negli inventari nazionali.

---

### SEZIONE 16. ALTRE INFORMAZIONI

#### Ulteriori informazioni

Preparato da

productsafety@jm.com

**Prodotti in fibra continua di vetro**

Versione 1.1

Data di revisione 14.10.2015

Data di stampa 14.10.2015

Le informazioni date in queste Istruzioni per Uso Sicuro (SUI) sono corrette al meglio delle nostre conoscenze, informazioni e pensiero alla data della sua pubblicazione. Le informazioni date sono solo una guida per una sicura manipolazione, uso, processo, stoccaggio, trasporto, smaltimento e situazioni di emergenza, e non devono essere considerate una garanzia o specifica qualitativa. Le informazioni si riferiscono solamente allo specifico materiale designato e potrebbero non essere valide per tale materiale usato in combinazione con qualsiasi altro materiale o in qualsiasi processo, se non specificato nel testo.